

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD122



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité upozornenie	3
Bezpečnosť	3
Dôležité bezpečnostné pokyny	3
Dôležité bezpečnostné poznámky pre používateľov vo VB	4
Bezpečné počúvanie	5
Upozornenie	5
2 Vaše DVD mikrokino	7
Úvod	7
Čo je v škatuli	7
Hlavná jednotka - prehľad	8
Diaľkové ovládanie - prehľad	9
3 Pripojenie	12
Umiestnenie prístroja	12
Pripojenie reproduktorov	12
Pripojenie antény FM	12
Pripojenie TV	13
Pripojenie video káblov	13
Možnosť 1: Pripojenie cez zásuvku SCART	13
Možnosť 2: Pripojenie cez zásuvky komponentného videa	13
Možnosť 3: Pripojenie cez zásuvku S-Video	14
Možnosť 4: Pripojenie cez zásuvku kompozitného videa	14
Pripojenie zvukových káblov	14
Pripojenie napájania	15
4 Začínáme	16
Príprava diaľkového ovládania	16
Nastavenie hodín	16
Zapnutie	16
Prepnutie do pohotovostného režimu	16
Vyhľadanie správneho zobrazovacieho kanálu	17
Výber správneho systému TV	17
Zmena jazyka systémovej ponuky	17
Zapnutie progresívneho riadkovania	17
5 Prehrávanie	19
Prehrávanie disku	19
Používanie ponuky disku	19
Výber jazyka zvuku	19
Výber jazyka titulkov	19
Prehrávanie z USB	20
Prehrávanie videa vo formáte DivX	20
Prehrávanie obrazových súborov a súborov MP3/WMA	20
Ovládanie prehrávania	21
Výber možností opakovaného/náhodného prehrávania	21
Opakovanie prehrávania určitej časti (Repeat A-B) (disky DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	21
Vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu	21
Vyhľadávanie podľa času alebo čísla kapitoly/skladby	21
Obnovenie prehrávania videa od bodu posledného zastavenia	21
Možnosti prehrávania	22
Zobrazenie informácií o prehrávaní	22
Priblíženie alebo oddialenie obrazu	22
Pomalé prehrávanie	22
Zmena zvukového kanálu	22
Výber uhla kamery DVD	22
Možnosti prezerania obrázkov	22
Náhľad fotografií	22
Otočenie obrázka	22
6 Úprava nastavení	23
Všeobecné nastavenie	23
Nastavenie zvuku	23
Nastavenie videa	23
Predvoľby	24
7 Naladenie rozhlasových staníc pásma FM	26
Automatické programovanie rozhlasových staníc	26
Ručné programovanie rozhlasových staníc	26
Naladenie predvoľby rozhlasovej stanice	26
Nastavenie hodín pomocou RDS	27
Zobrazenie informácií RDS	27

8	Nastavenie úrovně hlasitosti a zvukových efektů	28
	Nastavenie úrovně hlasitosti	28
	Výber zvukového efektu	28
	Výber prednastaveného zvukového efektu	28
	Zvýraznenie basov	28
	Nastavenie automatického ovládania hlasitosti	28
	Stlmenie zvuku	28
	Počúvanie cez slúchadlá	28
9	Ďalšie funkcie	29
	Zapnutie režimu ukážky	29
	Prispôsobenie jasů zobrazovacieho panela	29
	Nastavenie časovača budíka	29
	Nastavenie časovača vypnutia	29
	Pripojenie iných zariadení	29
	Reprodukcia zvukového obsahu z externého prehrávača	29
	Nahrávanie na digitálny rekordér	30
10	Informácie o produkte	31
	Technické údaje	31
	Zosilňovač	31
	Disk	31
	Tuner (FM)	31
	Reproduktory	31
	Všeobecné informácie	32
	Podporované formáty diskov	32
	Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	32
	Typy programov RDS	33
11	Riešenie problémov	35

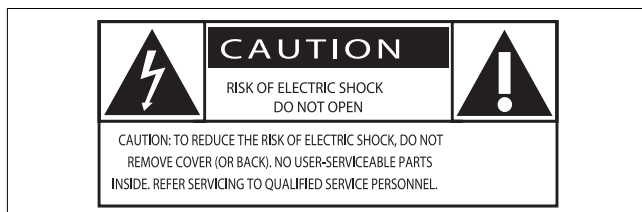
SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

1 Dôležité upozornenie

Bezpečnosť

Spoznajte tieto bezpečnostné symboly



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom by tento prístroj nemal byť vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti a na zariadenie by ste nemali umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasunte nadoraz.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.

- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezaťhol, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Keď používate vozík, buďte opatrní pri premiestňovaní kombinácie vozík/zariadenie, aby nedošlo k poraneniu v dôsledku prevrátenia.



- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, keď zariadenie bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad sa poškodil sieťový kábel alebo zástrčka, na zariadenie sa vyliala kvapalina alebo do neho spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.

14) UPOZORNENIE pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:

- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a - podľa vyznačenia na zariadení.
- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
- Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.

15) Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.

16) Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).

17) Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Dôležité bezpečnostné poznámky pre používateľov vo VB

Sieťová zástrčka

Tento prístroj je vybavený schválenou 13 A zástrčkou. Pri výmene poistky v tomto type zásuvky postupujte nasledovne:

- 1) Odpojte kryt poistky a poistku.**
- 2) Vložte novú poistku, ktorá by mala byť schváleným typom BS1362 5 A, A.S.T.A. alebo BSI.**

- 3) Nasad'te späť kryt poistky.**

Ak štandardná zástrčka nie je vhodná pre sieťové zásuvky, mali by ste ju dať preč a dať na jej miesto vhodnú zástrčku.

Ak sieťová zástrčka obsahuje poistku, mala by mať hodnotu 5 A. Ak používate zástrčku bez poistky, poistka pri rozvodnej doske by nemala mať viac ako 5 A.

Poznámka: Poškodenú zástrčku musíte zlikvidovať, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu zásahu prúdom, ak by ste ju vložili do 13 A zásuvky niekde inde.

Pripojenie zástrčky

Káble v sieťovom vedení sú označené farebne s nasledujúcim kódom: modrá = neutrálny vodič (N), hnedá = fáza (L).

Keďže tieto farby nemusia súhlasiť s farebným označením označujúcim konektory vo vašej zástrčke, postupujte nasledovne:

- Modrý kábel pripojte ku konektoru označenému N alebo čiernou farbou.
- Hnedý kábel pripojte ku konektoru označenému L alebo červenou farbou.
- V žiadnom prípade nezapájajte kábel k uzemňovaciemu konektoru v zástrčke označenému E (alebo e) alebo zelenou farbou (alebo zelenou a žltou).

Pred výmenou krytu zástrčky sa uistite, že svorka kábla zvierá ochranné puzdro vedenia - nie iba jednoducho dva káble.

Autorské právo vo VB.

Nahrávanie a prehrávanie materiálov môže vyžadovať súhlas. Pozrite si Autorský zákon z roku 1956 a Zákony na ochranu práv umelcov z rokov 1958 až 1972.



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.



Varovanie

- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži SIEŤOVÁ zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Zariadenie umiestnite na plochý, pevný a stabilný povrch.
- Toto zariadenie nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie používajte len v interiéri. Toto zariadenie držte bokom od vody, vlhkosti a predmetov naplnených kvapalinami.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte na laserový lúč vnútri zariadenia.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už čiastočnú stratu sluchu.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôbi vyšším hlasnostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôbi, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Upozornenie



Toto zariadenie spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.



Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

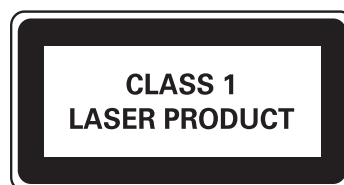


„DVD Video“ je registrovaná obchodná známka spoločnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Vyrobené v licencii od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

Toto zariadenie je označené štítkom:



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

2 Vaše DVD mikro kino

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás v spoločnosti Philips! Aby ste mohli úplne využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.Philips.com/welcome.

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

- sledovať videonahrávky z diskov DVD/ VCD/SVCD alebo zariadení USB
- počúvať audio nahrávky z diskov alebo zariadení USB
- prezerať si fotografie z diskov alebo zariadení USB
- Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM

Reprodukciu zvuku môžete obohatiť týmito zvukovými efektmi:

- Digitálne ovládanie zvuku (Digital Sound Control – DSC)
- Dynamické zosilnenie basov (Dynamic Bass Boost – DBB)
- Zvýraznenie basov/výšok

Toto zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií/diskov:



Prehrávať môžete disky DVD s týmito regionálnymi kódmi:

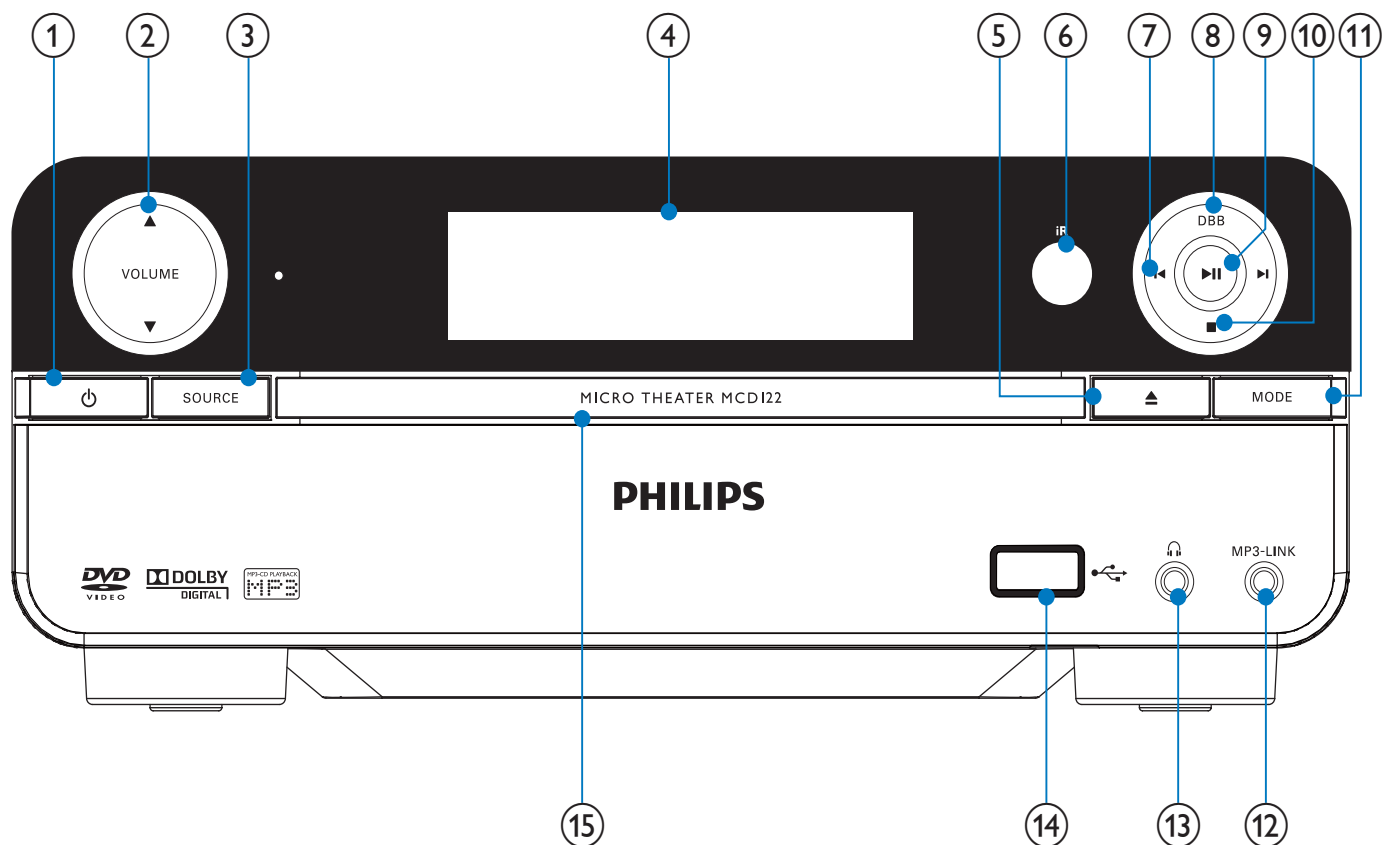
Regionálny DVD kód	Krajiny
 	Európa

Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- 2 reproduktory
- Diaľkové ovládanie s batériou
- Kompozitný videokábel (žltý)
- Siet'ový kábel
- Káblová anténa pre pásmo FM
- Návod na použitie
- Stručná úvodná príručka

Hlavná jednotka - prehľad



- ①
 - Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu Eko.
- ② **VOLUME ▲/▼**
 - Nastavenie hlasitosti.
 - Nastavenie času.
- ③ **SOURCE**
 - Výber zdroja.
- ④ **Panel displeja**
 - Zobrazenie aktuálneho stavu.
- ⑤
 - Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.
- ⑥ **Snímač diaľkového ovládača**
- ⑦
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci titul alebo kapitolu.
 - Výber predvoľby rozhlasovej stanice
- ⑧ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑨
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑩
 - Zastavenie prehrávania.
 - Zapnutie alebo vypnutie ukážky v režime ukážky.

11 MODE

- Výber režimov opakovaného prehrávania.
- Výber režimov náhodného prehrávania.

12 MP3-LINK

- Konektor pre externé zvukové zariadenie.

13

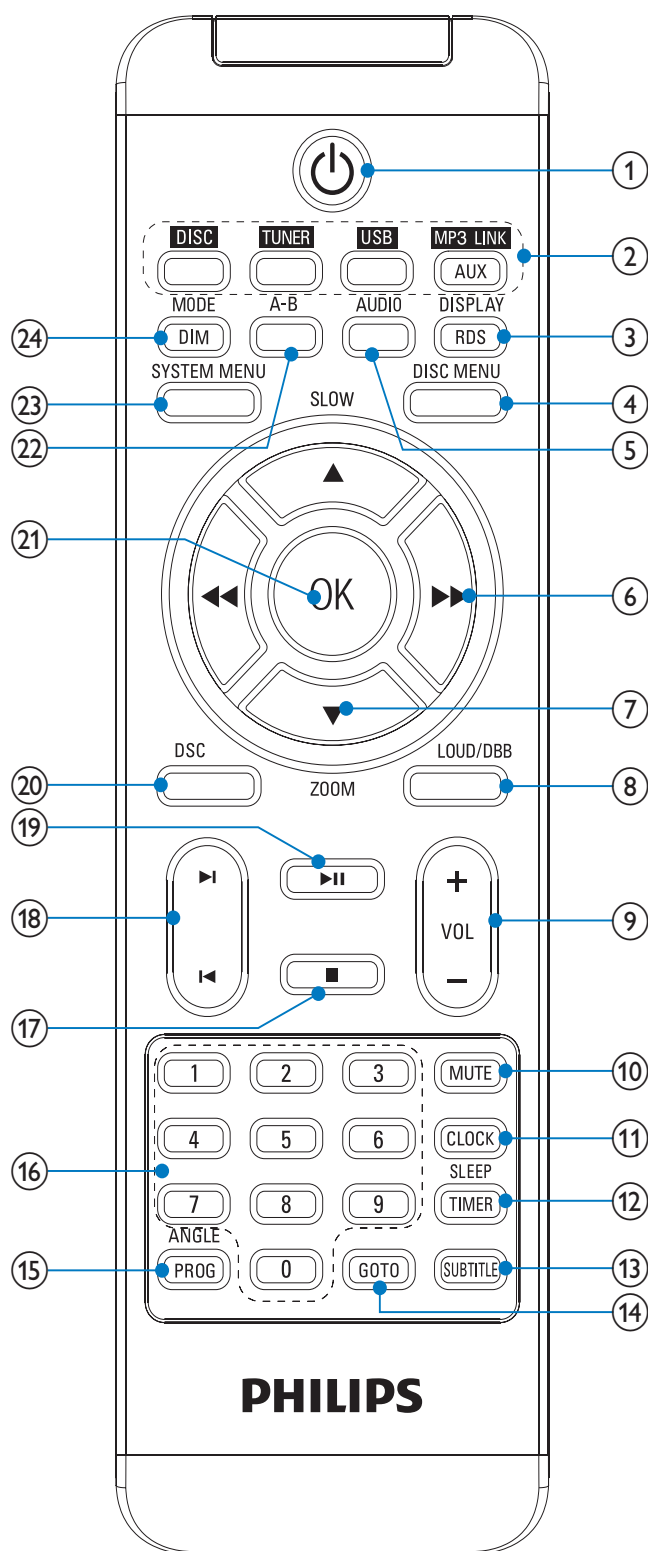
- Zásuvka na slúchadlá.

14 USB DIRECT

- Zásuvka USB.

15 Priečinok na disk

Diaľkové ovládanie - prehľad



1

- Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu Eko.

2 Tlačidlá výberu zdroja

- Výber zdroja.

- ③ **DISPLAY/RDS**
- Zobrazenie informácií o prehrávaní na pripojenom TV.
 - Zobrazenie informácií RDS pri vybraných rozhlasových staniciach v pásme FM.
- ④ **DISC MENU**
- Pri video diskoch: prístup k ponuke disku alebo jej ukončenie.
 - Pri video diskoch s ovládaním prehrávania (PBC): zapnutie/vypnutie PBC.
- ⑤ **AUDIO**
- Výber zvukového kanála pri disku VCD: stereofonického, monofónneho – ľavého alebo monofónneho – pravého.
 - Výber jazyka zvuku pri disku DVD alebo formáte DivX.
- ⑥ **◀◀▶▶**
- Vyhľadávanie v rámci skladby.
 - Naladenie rádiovkej stanice.
 - Pri ponukách: pohyb vľavo/vpravo.
 - Posunutie zväčšeného obrázka vľavo/vpravo.
 - Otáčanie alebo prevrátenie fotografie.
- ⑦ **▲SLOW/▼ZOOM**
- Pri ponukách slúži na pohyb nahor/nadol.
 - Otáčanie alebo prevrátenie fotografie.
 - (**▲SLOW**) Pri prehrávaní videa: výber režimu pomalého prehrávania.
 - (**▼ZOOM**) Pri prehrávaní videa: priblíženie alebo oddialenie.
- ⑧ **LOUD/DBB**
- Zapnutie alebo vypnutie automatického prispôsobenia hlasitosti.
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑨ **VOL +/-**
- Nastavenie hlasitosti.
 - Nastavenie času.
- ⑩ **MUTE**
- Stlmenie alebo opätovné obnovenie hlasitosti.
- ⑪ **CLOCK**
- Nastavenie hodín.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
- Nastavenie časovača spánku.
 - Nastavenie časovača budíka.
- ⑬ **SUBTITLE**
- Výber jazyka titulkov.
- ⑭ **GOTO**
- Počas prehrávania disku – nastavenie miesta, odkiaľ sa má začať prehrávanie.
- ⑮ **ANGLE/PROG**
- Výber uhla kamery DVD.
 - Programovanie staníc rádia.
- ⑯ **Numerická klávesnica**
- Priamy výber titulu/kapitoly/skladby.
- ⑰ **■**
- Zastavenie prehrávania.
- ⑱ **⏮▶**
- Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci titul alebo kapitolu.
 - Výber predvoľby rozhlasovej stanice
- ⑲ **▶⏮**
- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑳ **DSC**
- Výber predvoleného zvukového nastavenia.
- ㉑ **OK**
- Potvrdenie výberu.

②② A-B

- Opakovanie konkrétnej časti v rámci skladby/disku.

②③ SYSTEM MENU

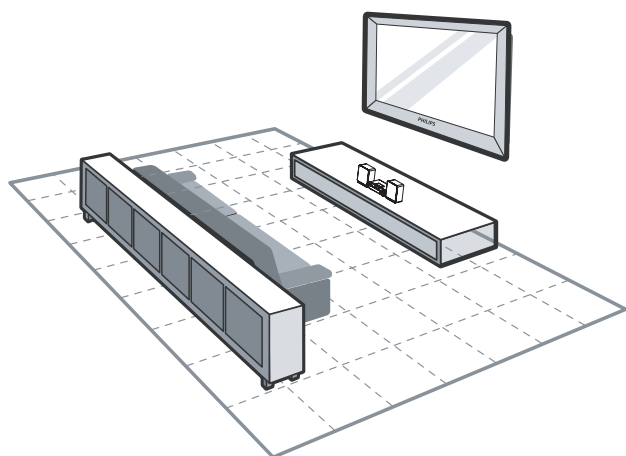
- Vstup do ponuky nastavenia systému alebo jej ukončenie.

②④ MODE/DIM

- Výber režimov opakovaného prehrávania.
- Výber režimov náhodného prehrávania.
- Výber úrovne jasů displeja.

3 Pripojenie

Umiestnenie prístroja



- 1 Zariadenie umiestnite do blízkosti TV.
- 2 Ľavý a pravý reproduktor postavte do rovnakej vzdialenosti od televízora tak, aby bol uhol medzi posluchovou zónou a reproduktormi približne 45°.

Poznámka

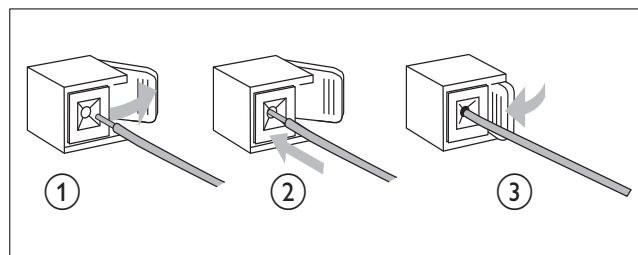
- Toto zariadenie ani reproduktory nikdy neumiestňujte do blízkosti zariadení, ktoré vysielajú žiarenie. Minimalizujete tak možnosť magnetického rušenia alebo neželaného šumu.
- Toto zariadenie umiestnite na stôl alebo ho pripevnite na stenu.
- Toto zariadenie nikdy neumiestňujte do uzatvorenej skrinky.
- Toto zariadenie namontujte v blízkosti siet'ovej zásuvky a tam, kde je dobrý prístup k siet'ovej zástrčke.

Pripojenie reproduktorov

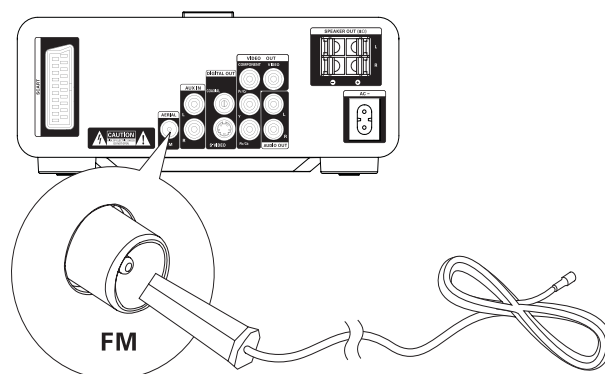
Poznámka

- Dbajte na to, aby sa zhodovali farby káblov a zásuviek reproduktorov.
- Najlepší zvuk dosiahnete iba použitím dodaných reproduktorov.
- Pripojte len reproduktory s impedanciou, ktorá je rovnaká alebo vyššia ako u dodaných reproduktorov. Pozrite si časť Technické údaje v tejto príručke.

- 1 Podržte klapku konektora dole.
- 2 Úplne zasunúť odizolovanú časť vodiča.
 - Vodiče pravého reproduktora zapojte do konektora „R“, ľavého reproduktora do „L“.
 - Zasuňte červené káble do konektorov s označením „+“ a čierne káble do konektorov s označením „-“.
- 3 Uvoľnite klapku konektora.



Pripojenie antény FM





Tip

- Pre optimálny príjem v plnej miere vyťahnite a nastavte polohu antény.
- Pre optimálny príjem stereo signálu v pásme FM pripojte vonkajšiu anténu FM ku konektoru **FM AERIAL**.
- Toto zariadenie nepodporuje príjem rozhlasového vysielania v pásme MW.

- 1 Dodanú káblovú anténu pre pásmo FM pripojte k zásuvke **FM AERIAL** na jednotke.

Pripojenie TV

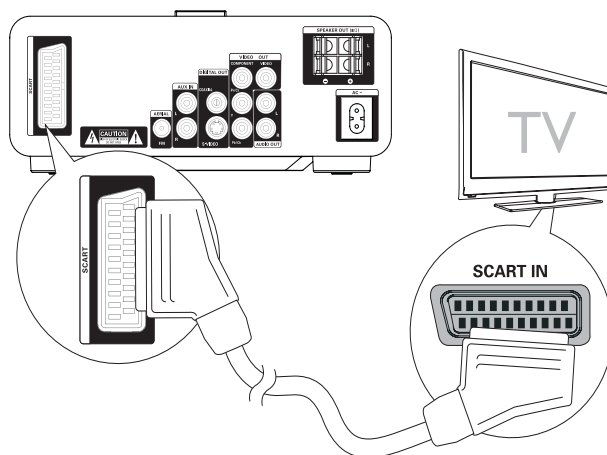
Pripojenie video káblov

Toto pripojenie vám umožňuje sledovať videonahrávky z tohto zariadenia na obrazovke televízora.

Môžete vybrať to najkvalitnejšie video pripojenie, ktoré váš televízor podporuje.

- Možnosť 1: Pripojenie cez zásuvku SCART (pri štandardnom TV).
- Možnosť 2: Pripojenie cez zásuvky komponentného videa (pri štandardnom TV alebo TV s progresívnym riadkovaním).
- Možnosť 3: Pripojenie cez zásuvku S-Video (pri štandardnom TV).
- Možnosť 4: Pripojenie cez zásuvku kompozitného videa (CVBS) (pri štandardnom TV).

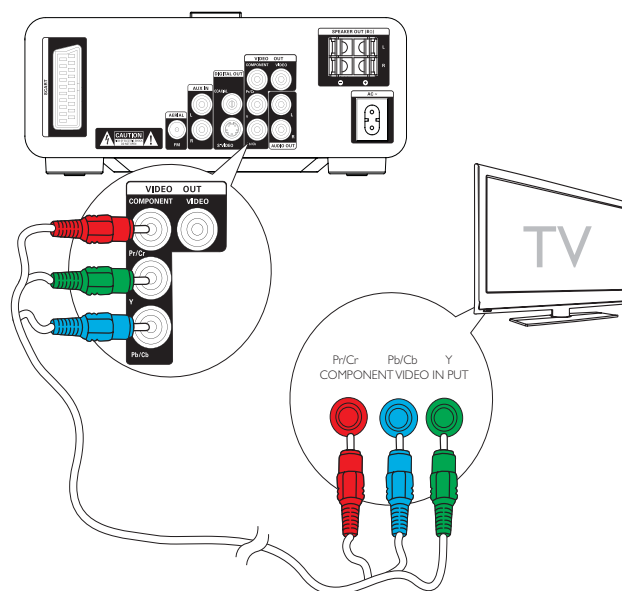
Možnosť 1: Pripojenie cez zásuvku SCART



- 1 Kábel SCART (nie je súčasťou balenia) pripojte do:
 - zásuvky **SCART** na tejto jednotke.
 - zásuvky **SCART** na TV.

Možnosť 2: Pripojenie cez zásuvky komponentného videa

Na dosiahnutie vyššej obrazovej kvality pripojte TV s progresívnym riadkovaním k zariadeniu prostredníctvom komponentných video káblov.





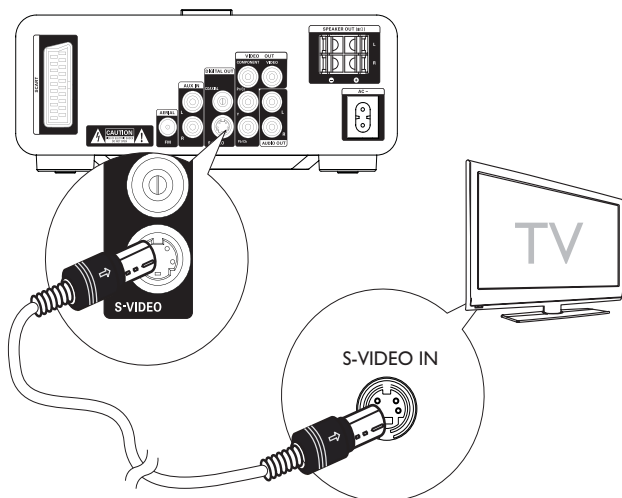
Poznámka

- Kvalita obrazu s progresívnym riadkovaním je dostupná len v prípade pripojenia TV vybaveného funkciou progresívneho riadkovania.
- Ak váš TV nepodporuje progresívne riadkovanie, obraz sa nezobrazí.
- Podrobnosti k zapnutiu progresívneho riadkovania na vašom TV nájdete v návode na používanie daného TV.

Na dosiahnutie vyššej obrazovej kvality pripojte TV s progresívnym riadkovaním k jednotke prostredníctvom komponentných video káblov.

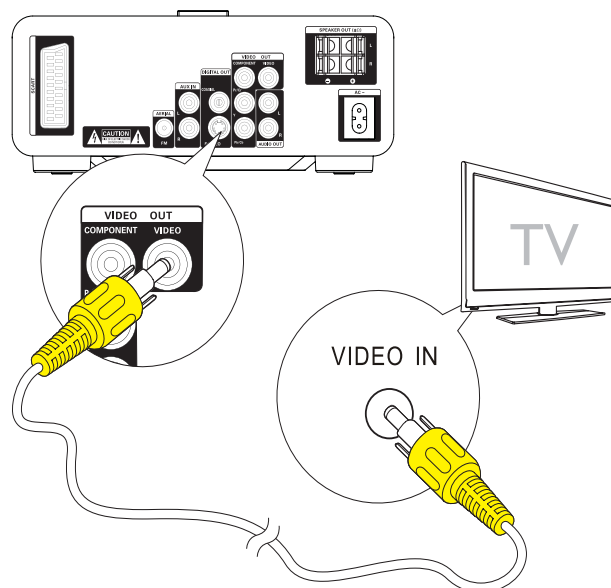
- 1 Komponentné video káble (červený/modrý/zelený – nie sú súčasťou balenia) pripojte do:
 - zásuviek **VIDEO OUT** (Pr/Cr Pb/Cb Y) na tejto jednotke.
 - vstupných komponentných zásuviek na TV.

Možnosť 3: Pripojenie cez zásuvku S-Video



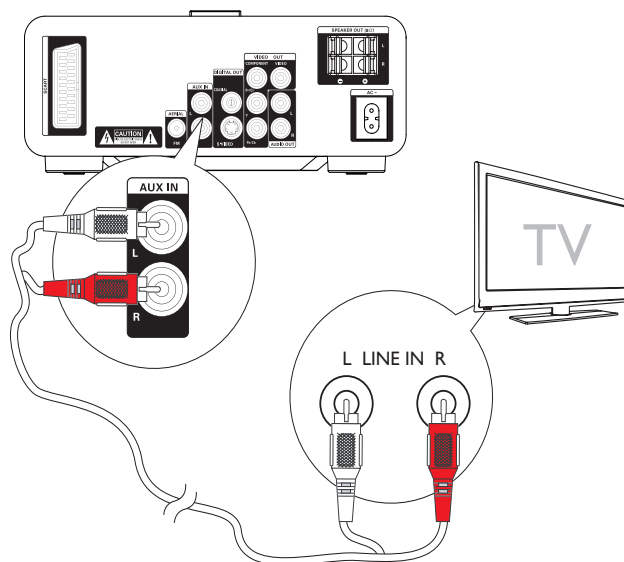
- 1 Kábel S-video (nie je súčasťou balenia) pripojte do:
 - zásuvky **S-Video** na tejto jednotke.
 - zásuvky **S-Video** na TV.

Možnosť 4: Pripojenie cez zásuvku kompozitného videa



- 1 Priložený kompozitný video kábel pripojte do:
 - zásuvky **VIDEO OUT** na tejto jednotke.
 - vstupnej video zásuvky na TV.

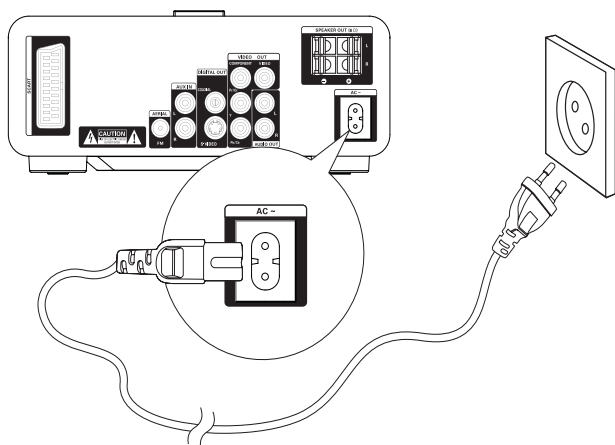
Pripojenie zvukových káblov



- 1 Na prehrávanie zvuku z TV prostredníctvom tohto zariadenia pripojte zvukové káble (červený/biely – nie sú súčasťou balenia) k:
 - zásuvkám **AUX IN L/R** na tomto zariadení.

- výstupným zvukovým zásuvkám na TV.

Pripojenie napájania



Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane tohto zariadenia.
- Pred pripojením sieťového kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.

- 1 Do sieťovej zásuvky pripojte napájací sieťový kábel.

4 Začíname



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na spodnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Príprava diaľkového ovládania



Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.

Pri prvom použití:

- 1 Odstráňte ochranné pútko a batéria diaľkového ovládania sa aktivuje.

Výmena batérií diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priečinok na batériu.
- 2 Vložte jednu lítiovú batériu typu CR2025 so správnou polaritou (+/-) podľa znázornenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



Poznámka

- Pred použitím akýchkoľvek funkčných tlačidiel na diaľkovom ovládaní najskôr vyberte prostredníctvom diaľkového ovládania správny zdroj.
- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhší čas používať, batériu vyberte.

Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte stlačené tlačidlo **CLOCK**, čím aktivujete režim nastavenia hodín.
 - ↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
 - ↳ Ak sa číslice hodín nezobrazia, stlačením a podržaním tlačidla  na viac ako 2 sekundy prejdite do pohotovostného režimu a potom zopakujte bod 1.
- 2 Stlačením tlačidla **+VOL** - nastavte hodinu a potom opäť stlačte tlačidlo **CLOCK**.
 - ↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 3 Stlačením tlačidla **+VOL** - nastavte minúty.
- 4 Stlačením tlačidla **CLOCK** potvrdíte nastavenie hodín.

Zapnutie

- 1 Stlačte .
 - ↳ Systém sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Stlačením tlačidla  prepnite zariadenie do pohotovostného režimu Eko.
 - ↳ Podsvietenie na zobrazovacom paneli sa vypne.
 - ↳ Zobrazí sa modrý indikátor ekonomického napájania.



Tip

- V režime ekologického napájania Eco Power môžete stlačením tlačidla **CLOCK** prepnúť do pohotovostného režimu a zobrazit' hodiny (ak sú nastavené).
- Ak systém zostane prepnutý v pohotovostnom režime dlhšie ako 90 sekúnd, automaticky sa prepne do režimu ekologického napájania Eco Power.

Vyhľadanie správneho zobrazovacieho kanálu

- 1 Stlačením tlačidla  zapnite zariadenie.
- 2 Stlačením tlačidla **DISC** prepnete zariadenie do režimu disku.
- 3 Zapnite TV a správny vstupný video kanál vyhľadajte jedným z nasledovných spôsobov:
 - Prejdite na najnižší televízny kanál a potom stlačte tlačidlo Prejsť na nižší kanál, až kým sa nezobrazí modrá obrazovka.
 - Opakovane stláčajte tlačidlo zdroja na diaľkovom ovládaní svojho TV.



Tip

- Vstupný video kanál sa nachádza medzi najnižším a najvyšším kanálom a môže sa nazývať FRONT, A/V IN, VIDEO a pod. Informácie o výbere správneho vstupu na TV nájdete v návode na používanie daného TV.

Výber správneho systému TV

Ak sa obraz nezobrazuje správne, zmeňte toto nastavenie. Štandardne zodpovedá obvyklému nastaveniu väčšiny televízorov vo vašej krajine.

- 1 Stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.
- 2 Vyberte možnosť **[Video Setup]**.
- 3 Vyberte položku **[TV System]** a potom stlačte tlačidlo **►►**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.

- **[NTSC]** – Pre TV so systémom farieb NTSC.
- **[PAL]** – Pre TV so systémom farieb PAL.
- **[Multi]** – Pre TV s duálnou podporou systému PAL/NTSC.

- 5 Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.

Zmena jazyka systémovej ponuky

- 1 Stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.
- 2 Vyberte možnosť **[General Setup]**.
- 3 Vyberte položku **[OSD language]** a potom stlačte tlačidlo **►►**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 5 Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.

Zapnutie progresívneho riadkovania

Pri progresívnom riadkovaní sa v porovnaní s prekladaným riadkovaním (zvyčajný TV systém) zobrazuje až dvojnásobný počet snímok za sekundu. S takmer dvojnásobným počtom riadkov poskytuje progresívne riadkovanie vyššie rozlíšenie a vyššiu kvalitu obrazu.

Pred zapnutím tejto funkcie sa uistite, že:

- Váš TV podporuje progresívne riadkovanie.
- Ste toto zariadenie pripojili k TV prostredníctvom zásuviek komponentného videa.

- 1 Zapnite televízor.
- 2 Uistite sa, že režim progresívneho riadkovania TV je vypnutý (pozrite si návod na používanie TV).
- 3 TV prepnete na správny zobrazovací kanál pre toto zariadenie.

- 4 Stlačte tlačidlo **DISC**.
- 5 Stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.
- 6 Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte z ponuky položku **[Video Setup]**, potom stlačte tlačidlo ►►.
- 7 Vyberte položku **[Component Video]**, potom stlačte tlačidlo ►►.
- 8 Vyberte položku **[P-Scan]**, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - ↳ Nastavenie progresívneho riadkovania je dokončené.

5 Prehrávanie



Poznámka

- Pri niektorých diskoch/súboroch môže byť prehrávanie odlišné.

Prehrávanie disku



Výstraha

- Nikdy sa nepozerajte na laserový lúč vnútri zariadenia.
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Nikdy neprehrávajte disky spolu s príslušenstvom, napr. stabilizačnými krúžkami alebo prípravkami na ošetrovanie diskov.
- Do priečinka na disk nikdy nevkladajte žiadne iné predmety než disky.

- 1 Stlačením tlačidla **DISC** zvolíte ako zdroj DISK.
- 2 Stlačte tlačidlo **▲** na prednom paneli.
↳ Otvorí sa priečinok disku.
- 3 Disk umiestnite do priečinka a stlačte **▲**.
↳ Uistite sa, že etiketa disku je otočená smerom nahor.
- 4 Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶II**.
 - Na predchádzajúci/nasledujúci titul/kapitolu/skladbu prejdete pomocou tlačidiel **◀/▶**.

Ak sa prehrávanie nespustí automaticky:

 - Vyberte titul/kapitolu/skladbu a potom stlačte tlačidlo **▶II**.



Tip

- Ak chcete prehrať zamknutý disk DVD, zadajte 4-číselné heslo rodičovskej kontroly.

Používanie ponuky disku

Po vložení disku DVD/(S)VCD sa na obrazovke TV môže zobrazíť ponuka.

Ak chcete ručne prejsť do tejto ponuky alebo ju ukončiť:

1 Stlačte tlačidlo **DISC MENU**.

Pri diskoch VCD s funkciou ovládania prehrávania PBC (iba verzia 2.0):

Funkcia PBC vám umožňuje prehrávať disky VCD interaktívne podľa ponuky na obrazovke.

- 1 Funkciu PBC zapnete/vypnete stlačením tlačidla **DISC MENU** počas prehrávania.
 - ↳ Po zapnutí funkcie PBC sa zobrazí obrazovka s ponukou.
 - ↳ Po vypnutí funkcie PBC pokračuje prehrávanie v normálnom režime.

Výber jazyka zvuku

Pri diskoch DVD alebo pri videu vo formáte DivX môžete vybrať jazyk zvuku.

- 1 Počas prehrávania disku stlačte tlačidlo **AUDIO**.
 - ↳ Zobrazia sa možnosti jazyka. Ak nie sú vybrané zvukové kanály dostupné, použije sa predvolený zvukový kanál disku.



Poznámka

- Pri niektorých DVD diskoch sa jazyk dá zmeniť len z ponuky disku. Prístup do ponuky disku získate stlačením tlačidla **DISC MENU**.

Výber jazyka titulkov

Pri diskoch DVD alebo DivX® Ultra môžete vybrať jazyk titulkov.

- Počas prehrávania stlačte tlačidlo **SUBTITLE**.



Tip

- Pri niektorých DVD diskoch sa jazyk dá zmeniť len z ponuky disku. Prístup do ponuky disku získate stlačením tlačidla **DISC MENU**.

- Ak sa chcete vrátiť do ponuky o úroveň vyššie, stlačte tlačidlo **DISC MENU**, potom potvrdíte tlačidlom **OK**.

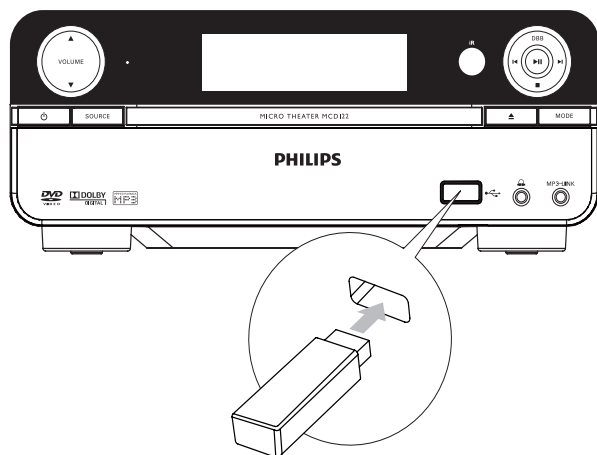
Prehrávanie z USB



Poznámka

- Uistite sa, že zariadenie USB obsahuje hudobné, obrazové alebo video súbory, ktoré možno prehrať.

- 1 Pripojte zariadenie USB.



- 2 Stlačením tlačidla **USB** zvolíte ako zdroj zariadenie USB.
- 3 Stlačením tlačidiel **▲/▼** vyberte priečinok a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Stlačením tlačidiel **▲/▼** vyberte v súbor v rámci daného priečinka.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶||**.
 - Na preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci súbor použite tlačidlá **◀|▶**.

Prehrávanie videa vo formáte DivX

Prehrávať môžete súbory vo formáte DivX, ktoré sú skopírované na disku CD-R/RW, zapisovateľnom disku DVD alebo zariadení USB.

- 1 Vložte disk alebo pripojte zariadenie USB.
- 2 Vyberte zdroj:
 - Na výber disku stlačte tlačidlo **DISC**.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo **USB**.
- 3 Vyberte súbor, ktorý chcete prehrávať, a stlačte tlačidlo **▶||**.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶||**.
 - Jazyk titulkov zmeníte stlačením tlačidla **SUBTITLE**.



Poznámka

- Prehrávať môžete len videá vo formáte DivX zapožičané alebo zakúpené prostredníctvom registračného kódu DivX tohto zariadenia.
- Toto zariadenie podporuje súbory s titulkami s príponou „srt“, „smi“, „sub“, „ssa“ a „ass“. Tieto súbory sa však nezobrazujú v súborovej ponuke.
- Názov súboru s titulkami musí byť rovnaký ako názov súboru filmu.

Prehrávanie obrazových súborov a súborov MP3/WMA

Môžete prehrávať obrazové súbory a súbory MP3/WMA, ktoré sú skopírované na disk CD-R/RW, zapisovateľný disk DVD alebo zariadenie USB.

- 1 Vložte disk alebo pripojte zariadenie USB.
- 2 Vyberte zdroj:
 - Na výber disku stlačte tlačidlo **DISC**.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo **USB**.
- 3 Stlačením tlačidiel **▲/▼** vyberte priečinok a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Stlačením tlačidiel **▲/▼** vyberte v súbor v rámci daného priečinka.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶||**.
 - Na preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci súbor použite tlačidlá **◀/▶**.
 - Ak sa chcete vrátiť do ponuky o úroveň vyššie, stlačte tlačidlo **DISC MENU**, potom potvrdíte tlačidlom **OK**.

Ovládanie prehrávania

Výber možností opakovaného/náhodného prehrávania

- 1 Možnosť opakovaného/náhodného prehrávania vyberiete počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **MODE/DIM**.
 - K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **MODE/DIM**, až kým sa neprestanú zobrazovať možnosti.

Opakovanie prehrávania určitej časti (Repeat A-B) (disky DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Počas prehrávania hudby alebo videa stlačením tlačidla **A-B** označíte začiatok.
- 2 Na označenie konca znova stlačte tlačidlo **A-B**.
 - ↳ Spustí sa opakované prehrávanie vybratej časti.

- Opakované prehrávanie zrušíte opätovným stlačením tlačidla **A-B**.



Poznámka

- Časť A až B možno nastaviť len v rámci rovnakej skladby/titulu.

Vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu

- 1 Rýchlosť prehrávania vyberiete opakovaným stláčaním tlačidiel **◀◀/▶▶** počas prehrávania.
 - Na obnovenie normálnej rýchlosti prehrávania stlačte tlačidlo **▶||**.

Vyhľadávanie podľa času alebo čísla kapitoly/skladby

- 1 Počas prehrávania videa/hudby stláčajte tlačidlo **GOTO**, až kým sa nezobrazí políčko s časom alebo políčko s číslom kapitoly/skladby.
 - Do poľa na zadanie času zadajte presný čas bodu prehrávania v hodinách, minútach a sekundách.
 - Do poľa na zadanie čísla kapitoly/skladby zadajte číslo konkrétnej kapitoly/skladby.
 - Prehrávanie začne automaticky na vybratom mieste.

Obnovenie prehrávania videa od bodu posledného zastavenia



Poznámka

- Táto funkcia je dostupná len pri prehrávaní diskov DVD/VCD.

- 1 V režime zastaveného prehrávania a v prípade, že sa disk ešte stále nachádza v priečinku na disk, stlačte tlačidlo **▶||**.

Na zrušenie režimu obnovenia prehrávania a úplné zastavenie prehrávania:

- 1 V režime zastaveného prehrávania stlačte tlačidlo ■.

Možnosti prehrávania

Zobrazenie informácií o prehrávaní

- 1 Na zobrazenie informácií o prehrávaní opakovane stláčajte počas prehrávania tlačidlo **DISPLAY/RDS**.

Priblíženie alebo oddialenie obrazu

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla ▼ (**Zoom**) priblížite alebo oddialite obraz.
 - Priblíženým obrazom sa môžete posúvať prostredníctvom tlačidiel ◀◀ / ▶▶.

Pomalé prehrávanie

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla ▲ (**Slow**) vyberiete možnosť pomalého prehrávania.
 - ↳ Zvuk sa stlmí.
 - ↳ Na obnovenie normálnej rýchlosti prehrávania stlačte tlačidlo ▶▶.

Zmena zvukového kanálu

Poznámka

- Táto funkcia je dostupná len pri prehrávaní diskov VCD/DivX.

- 1 Zvukový kanál dostupný na disku vyberte opakovaným stlačením tlačidla **AUDIO** počas prehrávania:
 - Mono ľavý
 - Mono pravý
 - Stereo

Výber uhla kamery DVD

Poznámka

- Táto funkcia je dostupná len na diskoch DVD, ktoré obsahujú sekvencie nahraté z rôznych uhlov kamery.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **ANGLE/PROG** vyberte uhol kamery.

Možnosti prezerania obrázkov

Náhľad fotografií

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo ■.
 - ↳ Zobrazia sa obrázky v aktuálnom priečinku.
- 2 Stlačením tlačidla ▲/▼ vyberte obrázok z daného priečinka.
 - ↳ Na pravej table sa zobrazí miniatúra vybraného obrázka.
- 3 Stlačením tlačidla **OK** spustíte prezentáciu od vybraného obrázka.

Otočenie obrázka

- 1 Na otočenie obrázka v smere/proti smeru pohybu hodinových ručičiek stlačte tlačidlá ◀◀/▶▶/▲/▼.

6 Úprava nastavení

- 1 Stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.
- 2 Vyberte stranu s nastaveniami.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **▶▶**.
- 4 Vyberte nastavenie a potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo **◀◀**.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SYSTEM MENU**.

Všeobecné nastavenie

Na stránke **[General Setup]** môžete nastaviť nasledujúce možnosti:

[OSD language]

Výber preferovaného jazyka pre zobrazenie na obrazovke.

[DivX® VOD Code]

Zobrazenie registračného kódu na aktiváciu služby DivX® VOD.



Tip

- Registračný kód pre formát DivX budete potrebovať, ak sa rozhodnete požičať alebo zakúpiť video titul prostredníctvom webovej lokality <http://vod.divx.com/>. Video tituly DivX požičané alebo zakúpené prostredníctvom služby DivX® VOD (video na vyžiadanie) možno prehrávať len na zariadení, pre ktoré sú zaregistrované.

Nastavenie zvuku

Na stránke **[Audio Setup]** môžete nastaviť nasledujúce možnosti:

[Digital Output]

Výber zvukových formátov podporovaných pripojeným zariadením.

- **[Off]** – Vypnutie digitálneho výstupu.
- **[PCM]** – Vyberte túto možnosť, ak pripojené zariadenie nedokáže dekódovať viackanálový zvuk.
- **[All]** – Vyberte túto možnosť, ak pripojené zariadenie podporuje formáty viackanálového zvuku.

[Night Mode]

Slúži na utlmenie hlasnejších zvukov a zosilnenie tichších zvukov. Umožňuje vám pozerat' filmy na diskoch DVD pri nízkej úrovni hlasitosti bez toho, aby ste rušili ostatných.

- **[On]** – pre nehučný divácky zážitok v noci (len pri diskoch DVD).
- **[Off]** – vychutnajte si priestorový zvuk s úplným dynamickým rozsahom.

Nastavenie videa

Na stránke **[Video Setup]** môžete nastaviť nasledujúce možnosti:

[TV System]

Ak sa obraz nezobrazuje správne, zmeňte toto nastavenie. Štandardne zodpovedá obvyklému nastaveniu väčšiny televízorov vo vašej krajine.

- **[NTSC]** – Pre TV so systémom farieb NTSC.
- **[PAL]** – Pre TV so systémom farieb PAL.
- **[Multi]** – Pre TV s duálnou podporou systému PAL/NTSC.

[TV Display]

TV formát určuje pomer strán zobrazenia podľa typu TV, ktorý je pripojený.



4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB)

16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – Pre TV obrazovky s pomerom strán 4:3: obraz s plnou výškou s orezanými stranami.
- **[4:3 Letter Box]** – Pre TV obrazovky s pomerom strán 4:3: širokohlý obraz s čiernymi pásmi na vrchu a spodku obrazovky.
- **[Wide Screen]** – Pre širokohlé obrazovky: obraz s pomerom strán 16:9.

[Picture Setting]

Prispôsobenie nastavenia farieb obrazu.

[Component Video]

Nastavte video výstup podľa pripojenia videa. Ak sa používa pripojenie kompozitného videa, nastavenie nie je potrebné.

- **[S-VIDEO]** – Vyberte túto možnosť, ak na pripojenie používate zásuvku S-video.
- **[RGB]** – Vyberte túto možnosť, ak na pripojenie používate zásuvku SCART.
- **[Interlaced]** – Pri bežnom televízore: zapne režim prekladaného riadkovania.
- **[P-Scan]** – Pri televízore s progresívnym riadkovaním: zapne režim progresívneho riadkovania.

Predvoľby

Na stránke **[Preferences]** môžete nastaviť nasledujúce možnosti:

[Audio]

Slúži na výber uprednostňovaného jazyka zvuku pre prehrávanie diskov.

[Subtitle]

Slúži na výber uprednostňovaného jazyka titulkov pre prehrávanie diskov.

[Disc Menu]

Slúži na výber uprednostňovaného jazyka ponuky disku.



Poznámka

- Ak ste nastavili jazyk, ktorý na disku nie je k dispozícii, disk pri prehrávaní použije vlastný predvolený jazyk.
- Pri niektorých diskoch možno jazyk titulkov/zvuku zmeniť len v ponuke disku.

[DivX Subtitle]

Slúži na výber súboru znakov, ktorý podporuje titulky DivX.



Poznámka

- Uistite sa, že názov súboru titulkov sa presne zhoduje s názvom filmového súboru. Ak je napríklad názov filmového súboru „film.avi“, tak textový súbor s titulkami musíte pomenovať „film.sub“ alebo „film.srt“.

[Parental Control]

Slúži na obmedzenie prístupu k diskom, ktoré sú nevhodné pre deti. Takéto typy diskov musia byť nahrané spolu s hodnotením prístupnosti.

Stlačte tlačidlo **OK**.

Nastavte úroveň prístupnosti, potom stlačte tlačidlo **OK**.

Na zadanie hesla použite numerické tlačidlá.



Poznámka

- Disky, ktoré nespĺňajú úroveň prístupnosti nastavenú v ponuke **[Parental Control]**, nebude možné bez zadania hesla prehrávať.
- Hodnotenia prístupnosti sa líšia v závislosti od krajín. Ak chcete povoliť prehrávanie všetkých diskov, vyberte položku **[8.Adult]**.
- Na niektorých diskoch je hodnotenie prístupnosti len vytlačené, nie je však súčasťou nahrávky. Táto funkcia nemá na takéto disky žiadny vplyv.

[Password]

Toto nastavenie vám umožňuje zmeniť heslo rodičovskej kontroly. Predvolené heslo je 0000.

-
- 1) Na nastavenie hesla použite numerické tlačidlá. Do poľa **[Old Password]** zadajte kombináciu číslíc „0000“ alebo svoje naposledy nastavené heslo.
 - 2) Do poľa **[New Password]** zadajte nové heslo.
 - 3) Do poľa **[Confirm new password]** znova zadajte nové heslo.
 - 4) Stlačením tlačidla **OK** ukončíte ponuku.
-



Poznámka

- Ak zabudnete heslo, pred nastavením nového hesla zadajte kombináciu číslíc „0000“.

[Version Info]

Zobrazí označenie aktuálnej verzie softvéru tohto zariadenia.

[Default]

Vynuluje všetky nastavenia tohto zariadenia na predvolené výrobné hodnoty, okrem hesla a rodičovskej kontroly.

7 Naladenie rozhlasových staníc pásma FM

- 1 Uistite sa, že ste pripojili a úplne vysunuli dodávanú anténu FM.
- 2 Stlačte tlačidlo **TUNER**.
- 3 Stlačte a podržte jedno z tlačidiel ◀◀/▶▶.
- 4 Keď sa ukazovateľ frekvencie začne meniť, tlačidlo uvoľnite.
↳ Tuner FM automaticky naladí stanicu so silným príjmom.
- 5 Opakovaním krokov 3 – 4 môžete nastaviť ďalšie stanice.

Naladenie stanice so slabým príjmom:

Opakovane stláčajte tlačidlá ◀◀/▶▶, až kým nenájdete najlepší dostupný signál.

Automatické programovanie rozhlasových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rozhlasových staníc.

- 1 Pomocou tlačidiel ◀◀/▶▶ vyberte číslo predvolby, ktorú chcete naprogramovať.
- 2 Stlačte a podržte 2 sekundy stlačené tlačidlo **ANGLE/PROG**, čím spustíte automatické programovanie.
↳ Nakrátko sa zobrazí hlásenie **[AUTO]** (automaticky).
↳ Všetky dostupné stanice sa naprogramujú v poradí podľa sily signálu vlnového pásma.
↳ Posledná naprogramovaná rozhlasová stanica sa začne automaticky vysielat'.

Ručné programovanie rozhlasových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rozhlasových staníc.

- 1 Naladenie rozhlasovej stanice.
- 2 Stlačením tlačidla **ANGLE/PROG** aktivujte programovanie.
- 3 Stlačením tlačidla ◀◀/▶▶ k tejto rádiovej stanici pridelite číslo od 1 do 20, potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **ANGLE/PROG**.
↳ Zobrazí sa číslo predvolby a frekvencia predvolenej rozhlasovej stanice.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.



Poznámka

- Ak chcete naprogramovanú stanicu prepísať, uložte na jej miesto inú stanicu.

Naladenie predvolby rozhlasovej stanice

- 1 Pomocou tlačidiel ◀◀/▶▶ vyberte číslo požadovanej predvolby.



Tip

- Na priamy výber predvolby stanice môžete použiť aj numerickú klávesnicu.

Nastavenie hodín pomocou RDS

Na automatické nastavenie hodín na tomto zariadení môžete využiť vysielanie časového signálu spolu so signálom RDS.

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu s RDS, ktorá vysiela časové signály.
 - ↳ Zariadenie načíta čas vysielaný cez RDS a automaticky nastaví hodiny.



Poznámka

- Presnosť vysielaného času je závislá od stanice s RDS, ktorá časový signál vysiela.

Zobrazenie informácií RDS

RDS (Radio Data System) predstavuje službu, ktorá staniciam pásma FM umožňuje zobrazovať dodatočné informácie. Ak si naladíte stanicu s RDS, zobrazí sa ikona RDS a názov stanice. Keď sa používa automatické programovanie, stanice RDS sa programujú ako prvé.

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu s RDS.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **DISPLAY/ RDS** prechádzajte cez nasledujúce informácie (ak sú dostupné):
 - ↳ Názov stanice
 - ↳ Typ programu, ako napr. **[NEWS]** (správy), **[SPORT]** (šport), **[POP M]** (populárna hudba)...
 - ↳ Frekvencia



Poznámka

- K dispozícii sú aj definície typov programov RDS (pozrite si 'Typy programov RDS' na strane 33).

8 Nastavenie úrovně hlasitosti a zvukových efektů

Nastavenie úrovně hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOL +/-** zvýšte/znížte úroveň hlasitosti.

Výber zvukového efektu

Poznámka

- Rôzne zvukové efekty nemožno používať súčasne.

Výber prednastaveného zvukového efektu

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **DSC** vyberte:
 - [Classic]
 - [Rock]
 - [Jazz]
 - [Pop]
 - [FLAT] (neutrálny)

Zvýraznenie basov

- 1 Funkciu zvýraznenia basov zapnete počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **LOUD/DBB**, až kým sa nezobrazí logo DBB.
 - Funkciu zvýraznenia basov vypnete počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **LOUD/DBB**, až kým nezmizne logo DBB.

Nastavenie automatického ovládania hlasitosti

Funkcia automatického ovládania hlasitosti zvyšuje efekt výšok a basov pri nízkych úrovniach hlasitosti (čím je vyššia hlasitosť, tým sú nižšie úrovně výšok a basov).

- 1 Funkciu automatického ovládania hlasitosti zapnete počas prehrávania stláčaním tlačidla **LOUD/DBB**, až kým sa nezobrazí ikona hlasitosti.
 - Funkciu automatického ovládania hlasitosti vypnete stláčaním tlačidla **LOUD/DBB**, až kým nezmizne ikona hlasitosti.

Stlmenie zvuku

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **MUTE**, aby ste zapli/zrušili stlmenie zvuku.

Počúvanie cez slúchadlá

- 1 Pripojte slúchadlá ku konektoru  na tejto jednotke.

9 Ďalšie funkcie

Zapnutie režimu ukážky

Toto zariadenie vám umožňuje zoznámiť sa s jeho funkciami.

- 1 Ak chcete spustiť režim ukážky, stlačte v pohotovostnom režime tlačidlo ■ na hlavnej jednotke.
 - ↳ Spustí sa ukážka hlavných dostupných funkcií.

Ak chcete režim ukážky vypnúť:

- 1 Znova stlačte tlačidlo ■ na hlavnej jednotke.

Prispôsobenie jasů zobrazovacieho panela

- 1 Rôzne úrovne jasů zobrazovacieho panela vyberiete opakovaným stlačením tlačidla **MODE/DIM** v pohotovostnom režime.

Nastavenie časovača budíka

- 1 Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
- 2 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 3 Stlačením tlačidla **+VOL** - nastavte hodinu a potom opäť stlačte tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 4 Stlačením tlačidla **+VOL** - nastavte minúty.
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Začne blikať položka **[OFF]** (vyp.).
- 6 Ak chcete zapnúť časovač budenia, stlačením tlačidla **+VOL** - vyberte položku

[ON] (zap.), keď blinká položka **[OFF]** (vyp.).

- ↳ Na displeji sa zobrazí ikona hodín.
- ↳ Zariadenie sa v nastavenom čase automaticky zapne a prepne sa na naposledy vybraný zdroj.
- ↳ Ak chcete časovač budenia vypnúť, vyberte v bode 6 položku **[OFF]** (vyp.).

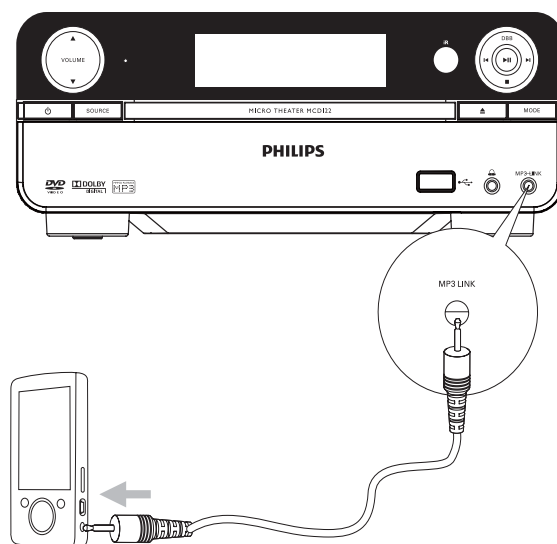
Nastavenie časovača vypnutia

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** nastavte dobu (v minútach). Systém musí byť pri nastavovaní zapnutý.
 - ↳ Zariadenie sa po nastavenej dobe automaticky vypne.

Pripojenie iných zariadení

Reprodukcia zvukového obsahu z externého prehrávača

Táto jednotka vám umožňuje reprodukovat' zvukový obsah z hudobného prehrávača.



- 1 Pripojte hudobný prehrávač.

- Pri hudobných prehrávačoch s červenou/bielou výstupnou zvukovou zásuvkou:
Pripojte červený/biely zvukový kábel (nie je súčasťou balenia) k zásuvkám **AUX IN L/R** na tomto zariadení a k výstupným zvukovým zásuvkám na hudobnom prehrávači.
- Pri hudobných prehrávačoch so zásuvkami na slúchadlá:
Pripojte dodaný kábel MP3 Link k zásuvke **MP3 LINK** a potom k zásuvke pre slúchadlá na hudobnom prehrávači.

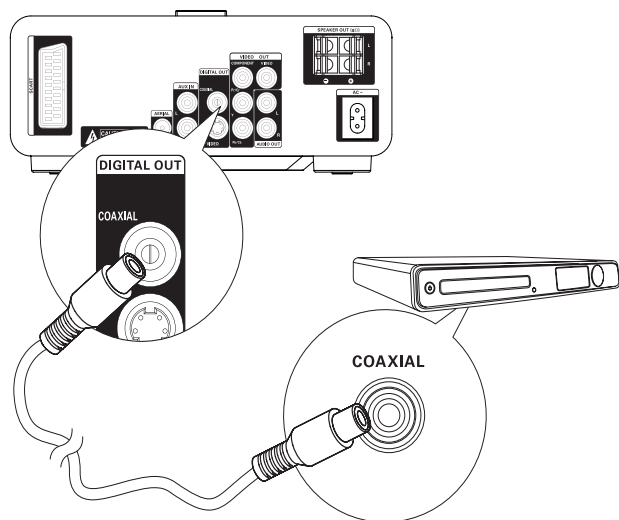
2 Vyberte ako zdroj MP3 Link/AUX.

3 Na hudobnom prehrávači spustite prehrávanie.

3 Spustite nahrávanie na digitálnom rekordéri (pozrite si návod na používanie digitálneho rekordéra).

Nahrávanie na digitálny rekordér

Zvuk z tohto zariadenia môžete nahrávať na digitálny rekordér.



1 Zapojte koaxiálny kábel (nie je súčasťou balenia) do:

- zásuvky **COAXIAL**
- vstupnej digitálnej zásuvky na digitálnom rekordéri

2 Spustite prehrávanie zvukovej nahrávky, ktorú chcete nahráť.

10 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 X 20 W RMS
Frekvenčná odpoveď	20 – 20000 Hz, ± 3 dB
Odstup signálu od šumu	> 67 dB
Vstup Aux	1 V RMS 20 kohmov

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Dekódovanie videa	MPEG-1/MPEG-2/DivX
Video DAC	12 bitov
Systém signálu	PAL/NTSC
Formát videa	4:3/16:9
Odstup signál/šum pri prehrávaní videa	> 48 dB
Audio DAC	24 bitov/96 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 % (1 kHz)
Frekvenčná odpoveď	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 24 kHz (96 kHz)
Odstup signálu od šumu	> 67 dBA

Tuner (FM)

Rozsah ladenia	87,5 - 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 kHz
Citlivosť – Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	< 22 dBf
Citlivosť – Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	> 43 dBf
Citlivosť vyhľadávania	> 28 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	> 50 dB

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	8 ohmov
Budič reproduktora	4" s plným rozsahom
Citlivosť	> 82 dB/m/W

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie AC	220 – 230 V, 50 Hz
Prevádzková spotreba energie	25 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime Eko	0,8 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	<6 W
Kompozitný video výstup	1,0 Vpp, 75 ohmov
Koaxiálny výstup	0,5 Vpp ± 0,1 Vpp 75 ohmov
Výstup slúchadiel	2 X 15 mW 32 ohmov
USB Direct	Verzia 2.0
Rozmery	
– Hlavná jednotka (Š x V x H)	220 x 90 x 240 mm
– Skrinka reproduktora (Š x V x H)	140 x 220 x 160 mm
Hmotnosť	
- S obalom	6 kg
- Hlavná jednotka	1,65 kg
- Skrinka reproduktora	2 x 1,5 kg

Podporované formáty diskov

- DVD
- VCD
- SVCD
- DVD+RW
- CD
- Digitálne fotografie (Kodak, JPEG) na diskoch CDR(W)
- Disky typu DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- WMA

Podporované formáty diskov MP3-CD:

- ISO 9660
- Max. počet znakov v názve titulu/albumu: 12

- Max. počet titulov plus album: 255
- Max. počet úrovní vnorených priečinkov: 8
- Max. počet albumov: 32
- Max. počet skladieb MP3: 999
- Podporované vzorkovacie frekvencie pri diskoch MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Podporované prenosové rýchlosti diskov MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- Nasledujúce formáty nie sú podporované:
 - Súbor s príponou *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Názov albumu/titulu v inom ako anglickom jazyku
 - Disky zapísané vo formáte Joliet
 - MP3 Pro a MP3 so značkou ID3

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 Kb/s a premenlivá bitová šírka
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- DRM chránené súbory WMA (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

Typy programov RDS

NO TYPE (ŽIADNY TYP)	Žiadny typ programu RDS
NEWS (SPRÁVY)	Služby správ
AFFAIRS (UDALOSTI)	Politika a aktuálne udalosti
INFO (INFORMÁCIE)	Špeciálne informačné programy
SPORT (ŠPORT)	Športy
EDUCATE (VZDELÁVANIE)	Vzdelávanie a pokročilé kurzy
DRAMA (DIVADLO)	Rádiové hry a literatúra
CULTURE (KULTÚRA)	Kultúra, náboženstvo a spoločnosť
SCIENCE (VEDA)	Veda
VARIED (RÔZNE)	Zábavné programy
POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
MOR M	Lahká hudba
LIGHT M (LAHKÁ H)	Lahká klasická hudba
CLASSICS (KLASIKA)	Klasická hudba
OTHER M (OSTATNÁ H)	Špeciálne hudobné programy
WEATHER (POČASIE)	Počasie
FINANCE (FINANCIE)	Financie
CHILDREN (DETI)	Programy pre deti
SOCIAL (SPOLOČENSKÉ)	Udalosti v spoločnosti
RELIGION (NÁBOŽENSTVO)	Náboženstvo
PHONE IN (NA ZAVOLANIE)	Na zavolanie
TRAVEL (CESTOVANIE)	Cestovanie
LEISURE (VOLNÝ ČAS)	Voľný čas
JAZZ	Jazzová hudba
COUNTRY	Hudba country
NATION M (NÁRODNÁ H)	Národná hudba

OLDIES (STARÉ HITY)	Hudba z minulosti
FOLK M (FOLKOVÁ H)	Folková hudba
DOCUMENT (DOKUMENT)	Dokumentárne programy
TES	Testovanie alarmu
ALARM	Alarm

11 Riešenie problémov



Výstraha

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr, než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.Philips.com/support). Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Nebol rozpoznaný žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či disk nebol vložený naopak.
- Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončené CD alebo správny formát disku.

Žiadny obraz.

- Skontrolujte video pripojenie.
- Zapnite TV a nastavte ho na správny vstupný video kanál.
- Progresívne riadkovanie je zapnuté, ale TV nepodporuje progresívne riadkovanie.

Obraz je čiernobiely alebo skreslený

- Disk nie je kompatibilný so systémom na kódovanie farebného televízneho signálu (PAL/NTSC).
- Niekedy sa môže objaviť nepatrné skreslenie obrazu. Nie je to porucha.
- Vyčistite disk.
- Skreslený obraz sa môže objaviť počas nastavovania alebo zapínania progresívneho riadkovania.

Po nastavení formátu zobrazovania sa pomer strán na obrazovke TV nezmenil.

- Pomer strán je na vloženom disku DVD prednastavený a nedá sa zmeniť.
- Pomer strán sa pri niektorých typoch TV nedá zmeniť.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Odpojte slúchadlá.
- Skontrolujte, či sú správne pripojené reproduktory.
- Skontrolujte, či sú odizolované vodiče reproduktorov uchytené v svorkách.

Nefunguje diaľkový ovládač

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania, a nie na hlavnej jednotke.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnou polaritou (podľa symbolov +/–) ako na obrázku.
- Vymeňte batériu.
- Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo na snímač na prednej strane zariadenia.

Nefunguje prehrávanie disku

- Vložte čitateľný disk a uistite sa, že potlačená strana disku je otočená smerom nahor.
- Skontrolujte typ disku, systém farieb a regionálny kód. Skontrolujte, či disk nie je poškrábaný alebo zašpinený.
- Stlačením tlačidla **SYSTEM MENU** ukončíte ponuku nastavenia systému.
- Vypnite heslo rodičovskej kontroly alebo zmeňte úroveň prístupnosti.

- Vo vnútri systému sa skondenzovala vodná para. Vyberte disk a systém nechajte zapnutý približne hodinu. Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku, potom systém opäť zapnite.
- Ak 15 minút po skončení prehrávania nepoužijete žiadny ovládací prvok, systém sa automaticky vypne. Táto funkcia znižuje spotrebu elektrickej energie.

Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vaším televízorom alebo videorekordérom.
- Úplne vysuňte anténu FM.
- Namiesto nej pripojte vonkajšiu anténu FM.

Nedá sa nastaviť jazyk zvuku alebo titulkov

- Disk neobsahuje nahrávku zvuku alebo titulkov vo viacerých jazykoch.
- Nastavenie jazyka zvuku alebo titulkov je na disku zakázané.

Nie je možné zobrazit' niektoré súbory na zariadení USB

- Počet priečinkov alebo súborov v zariadení USB prekročil určitý limit. Tento jav nepredstavuje poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

Zariadenie USB nie je podporované.

Zariadenie USB nie je s touto jednotkou kompatibilné. Skúste iné.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.

